



Bli med
om bord

Mercy Ships Norge Årsrapport 2021





Innhold

Mercy Ships Årsrapport 2021

04

Oppdrag, visjon, verdier

05

Hilsen fra grunnlegger

06

Tilbakeblikk på 2021

08

"Global Mercy"

11

"Africa Mercy"

12

Tiltak, COVID-19

15

Liberia

16

Togo

18

Senegal

20

Guinea

22

Samarbeid

24

Sør-Afrika

25

Benin

26

Frivillige

Bilde: Leppe- og ganespaltepasient Fatimata og moren foran «Africa Mercy»

Oppdrag Visjon Verdier



Oppdrag

Mercy Ships følger Jesu 2000 år gamle eksempel ved å gi håp og helse der mennesker mangler tilgang til trygg kirurgi.



Visjon

Mercy Ships forandrer enkeltmenneskers liv og arbeider på nasjonalt plan.



Verdier

- elske Gud
- elske Gud elske og tjene andre mennesker
- være mennesker med integritet
- uttrykke det aller beste i det vi sier og gjør



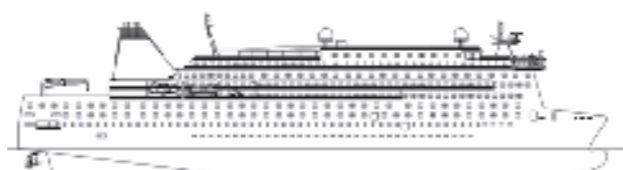
Innvirkning

Siden 1990 har Mercy Ships arbeidet i Afrika sør for Sahara. 93 % av befolkningen der mangler tilgang til trygg kirurgi når de trenger det og som de har råd til å betale for. Mercy Ships har gjennomført 41 feltoppdrag i 14 afrikanske land. Ifølge FNs liste over menneskelig utvikling, er de fleste av disse landene blant verdens minst utviklede.



Sykehuskipet "Africa Mercy"

- Fem operasjonsstuer
- 80 pasientsenger for postoperativ pleie
- Intensiv behandling og rehabilitering
- Lengde 152 m
- Bredde 23,7 m
- Bruttonn 16 572



Sykehuskipet "Global Mercy"

- Seks operasjonsstuer
- 102 senger til akuatt behandling
- Sju senger til intensiv pleie/isolasjon
- 90 senger til rehabilitering
- Lengde 174 m
- Bredde 28,6 m
- Bruttonn 37 000



Kjære venner!

Mercy Ships har vært gjennom tidenes storm, i likhet med resten av verden. COVID-19 har påvirket alle aspekter av livet rundt oss. Mercy Ships' fokus på håp og helse står imidlertid fast – til tross for mange begrensninger i løpet av året.

I denne spesielle perioden har vi konsentrert oss om å bygge videre på eksisterende samarbeid og utvikle nye. Heldigvis har vi veletablerte relasjoner med mange samarbeidspartnere som vi har gitt økt støtte til i 2021. Det har resultert i mange forandrede liv.

Det har skjedd forandringer på «Africa Mercy» også. Med ekstra vedlikehold og oppgradering, får sykehuskipet forlenget levetiden med flere viktige år. Det betyr mer håp og helse der det trengs som mest.

Vi er glade for å få brukt disse mulighetene og ser frem til fortsatt vekst med «Africa Mercy» på plass i Senegal igjen i 2022. Vi har også store forventninger til «Global Mercy» så snart innredningsarbeidet er fullført.

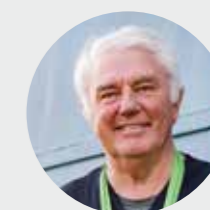
Når du leser denne årsberetningen, håper jeg du lar deg begeistre av fortellingene om livsforandring og samarbeid.

Vi er dypt takknemlige for alle som har gjort 2021 til et merkeår for oss. Vi vil særlig takke alle som har stått sammen med oss gjennom en tid av prøvelser. Vi gleder oss til alle mulighetene som ligger foran oss.

Med stor takk og Kristus som forbilde

Don Stephens

Don Stephens
Grunnlegger av Mercy Ships



Tilbakeblikk på 2021

Mercy Ships arbeidet i flere afrikanske land for å gi trening og behandling som resulterer i store og positive livsforandringer. Vi har fått flere anledninger til kapasitetsbygging og mentorvirksomhet, støtte til forbedret infrastruktur, PUMP (Partnership Unit Mentoring Program), utstyrsdonasjon og investeringsprosjekter. Vi har også gitt nettbasert undervisning og direkte pasientpleie for å støtte helsevesenet i samarbeidslandene våre.

Uten sykehuskip i aktiv tjeneste i 2021, var vi nødt til å gjøre ting på en annen måte. Takket være samarbeid med andre organisasjoner og helsedepartementer i flere afrikanske land, pågående prosjekter og direkte medisinsk hjelp i flere av våre samarbeidsland, er Mercy Ships i rute til å nå dette målet. Slike mål oppnår vi bare gjennom samarbeid.

2022 blir et merkeår i Mercy Ships' historie. Vi ser frem til å få to sykehuskip i drift og ønske frivillige fra hele verden velkommen om bord. Med forberedelsene til første feltoppdrag for "Global Mercy", kommer 2022 til å bli et år med positive forandringer uten sidestykke.

Grafikken på neste side beskriver det vi klarte å gjennomføre i Afrika i 2021, takket være samarbeidspartnere og frivillige.

Under: Alisdair Booth, andremaskinist



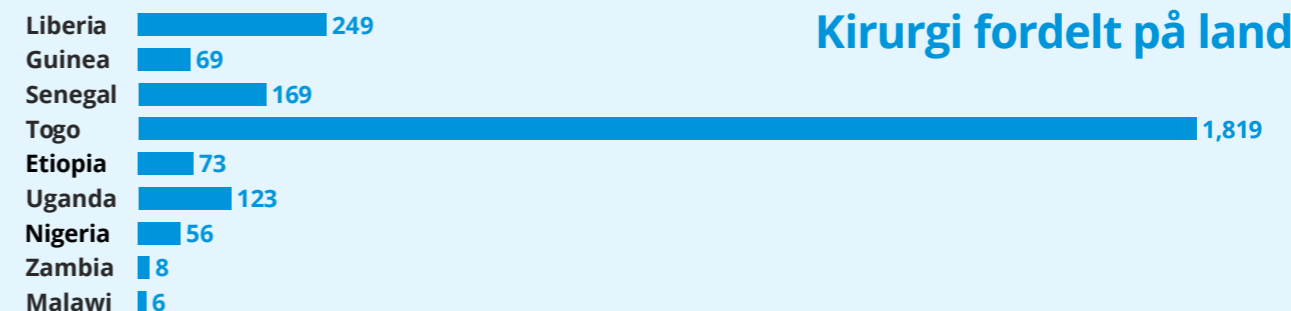
Et av målene våre i 2021, var å hjelpe like mange mennesker som vi gjør vanligvis

AFRIKA 2021

3.138
operasjoner

16.067
tannbehandlinger

2.526
timer med undervisning i grunnleggende tannhelse



Medisinsk kapasitetsbygging

1.343
representanter for lokalt helsevesen har fått trening

157.812
undervisningstimer

Kurs og antall kursdeltakere



Deltakere fordelt på land:



Besøk med sterke følelser

Bygging av et nytt sykehuskip har vært lang og grundig prosess. Helt fra begynnelsen når det hele bare var en drøm, har prosessen hatt folk på laget i alle fag og yrker – som sammen har sørget for at skipet i dag nesten står ferdig. Da skipet nylig ankom Rotterdam, var det viktig for Mercy Ships å invitere masse mennesker om bord – mennesker som alle har spilt en viktig rolle for at drømmen om "Global Mercy" nå er blitt virkelig. Dagene i Rotterdam har vært fullpakket med program

for mennesker fra hele verden som ønsket å komme om bord. Fra arkitekter og skipsbyggere – til frivillige eller givere, støttespillere og sponsorer. Vi har møtt noen av dem som reiste ned fra Norge – og disse har delt noen av sine refleksjoner fra besøket der. Helt ulike mennesker, med sin egen historie og erfaring med Mercy Ships, men alle med et brennende engasjement.



Jens Helge Hodne – eiendomsmegler, Kristiansand

Jeg ble kjent med Mercy Ships for flere år siden. Selv har jeg et verdisyn som handler om at vi kan ikke hjelpe alle, men alle kan hjelpe noen. Det gjøres mye godt arbeid av mange organisasjoner, men Mercy Ships har appellert spesielt til meg fordi de hjelper de aller fattigste i verden. De driver så effektivt fordi folk jobber frivillig og pengene som gis, går til det formålet det skal.

Jeg fikk tilbud om å reise ned i høst, og jeg takket ja umiddelbart. For meg har det vært en drøm i mange år å få enda mer innblikk i arbeidet og se hele

organisasjonen med egne øyne. Jeg føler en stor stolthet i å se at det beskjedne bidraget min arbeidsplass bidrar med, kan forvaltes til noe som er et stort og sterkt verktøy for å få enda flere mennesker ut av fattigdom. Det gjorde et solid inntrykk å se med egne øyne hvor

profesjonelt og gjennomtenkt alt var gjort, og hvilken effektivitet og kapasitet dette skipet bringer med seg. Jeg er sikker på at "Global Mercy" kan utgjøre en stor forskjell for tusenvis av mennesker.



Atle Egil Kvaal, sykepleier

Jeg ble kjent med Mercy Ships i år 2000 etter at sønnen vår var på DTS med Ungdom i Oppdrag. Jeg leste da boken til Don Stephens, og da "Anastasis" kom til Bergen det året, bestemte jeg og min kone Liv oss for å besøke skipet. Det ble en opplevelse som satte dype spor. Etter det, ønsket vi begge å jobbe om bord, og søkte om plass på "Africa Mercy" 2007 – da vi begge er sykepleiere. Det har resultert i at jeg har jobbet om bord ved tre anledninger, mens Liv har vært på skipet to ganger.

Møtet med enkeltmennesker har gjort mye med oss. Det oppleves som utrolig sterkt og samtidig en velsignelse å få bli en del av – og gjør at vi har tatt med oss minner hjem for livet. Her hjemme kan vi knapt forstå rekkevidden av det å være utstøtt som mennesker på grunn av sykdom eller lidelser – for så å bli inkludert og gitt en helt ny fremtid. Det å bry seg om andre – det å formidle til andre at de er verdifulle – det skaper en kraft vi har sett med egne øyne.

Ønsket vårt om å dra til Rotterdam er på mange måter slutten på en lang reise for vår del. Vi har fulgt prosjektet

med det nye skipet i mange år, og når muligheten bød seg til å være med på innvielsen, er en drøm som går i oppfyllelse.

Det nye skipet er så fantastisk flott og moderne, og vil gi store muligheter til å nå enda flere. "Global Mercy" vil forandre liv til tusenvis av mennesker hvert år. Det at vi bygger verdens flotteste sykehus til verdens aller fattigste er en stor velsignelse. Selv om vi ikke skal reise ut flere ganger, vil Mercy Ships alltid ha en stor plass i våre hjerter.



Miriam Loyko, student

Miriam er turens kanskje yngste deltaker, men desto mer ivrig på å lære mer om Mercy Ships. Med en aktiv bakgrunn fra CISV, som er en internasjonal fredsorganisasjon for barn og unge, var det en bevisst og engasjert Miriam som tok turen.

Jeg hørte første gang om Mercy Ships i forbindelse med en innsamlingsaksjon på skolen for flere år siden. Noen fra skipet besøkte skolen og fortalte om arbeidet og livet om bord. Allerede den gang ble jeg enda mer nysgjerrig på hvordan et skip kunne skape så mye håp for verdens aller fattigste.

Fortsetter på neste side →

For meg ble besøket en stor opplevelse. Jeg visste ikke helt hva jeg skulle forvente siden jeg aldri har opplevd noe slikt, men det ble et besøk med mange inntrykk. Størrelsene, hvor gjennomtenkt det var, hvordan det går an å skape et slikt flytende sykehus var utrolig spennende. Omvisningen vi ble tatt med på av de frivillige om bord var lærerik og engasjerende på flere måter. Vi lærte mer om hvorfor nettopp et skip er så effektivt å bruke, og om hvordan fag og frivillighet kan redde liv.

Kunne du tenke deg å reise ut med skipet noen gang?

Det å få muligheten til dette besøket, har gjort at jeg er blitt ytterligere inspirert til å drive hjelpearbeid.



Ståle Myhre, advokat

Jeg har kjent Mercy Ships gjennom mange år, og er blitt veldig glad i organisasjonen. Da jeg oppdaget Mercy Ships for første gang, kjente jeg selv på lysten til å bidra som frivillig. Jeg jobber som advokat – og det at jeg kan bidra som frivillig for organisasjonen på hjemmebane, kjennes utrolig godt og riktig for meg. Ikke alle kan reise, men alle kan bidra med sitt. I mange sammenhenger er det mange som fokuserer på å gjøre gode ting for andre mennesker. Her synes jeg Mercy Ships er helt unike – for dette er ikke bare ord – det er handling.

Jeg reiste til Rotterdam fordi jeg med egne øyne hadde lyst å se på nært hold dette fantastiske instrumentet de har jobbet med i alle disse årene. Dette er ikke et galleri eller utstilling. Dette er ekte vare. Et instrument for de fattigste av de fattigste. Dette skipet skal gå i 50 år og levere helsetjenester for titusener og forvandle liv totalt. Livsfornyende medisinske behandlinger for mennesker uten annet alternativ enn nød og smerte og mangel på skikkelig liv.

Det Mercy Ships gjør og hvordan de jobber appellerer til meg og jeg håper at jeg selv kan bli frivillig om bord på dette skipet en gang. Det å oppleve andre kulturer, samholdet og de sterke møtene håper jeg selv å bli en del av. Jeg likte dessuten veldig godt at Mercy Ships er en organisasjon for alle – med stor takhøyde for hvem du er, hva du tror på og hva du kan bidra med. Den respekten for hverandre – enten man er frivillig om bord eller pasient – bør være et kjennetegn i alt hjelpearbeid. Selv om det er en kristen organisasjon, synes jeg det er viktig med en gjensidig respekt for folks bakgrunn, kultur og tro.

Det som gjorde sterkest inntrykk på meg, er nok den grundigheten og fagligheten som ligger bak dette arbeidet og dette skipet. Det å komme tettere på den sosiale rehabiliteringen, har også vært en øyeåpner for meg. Riktig medisinsk behandling har så uendelig store ringvirkninger. Du blir en fullverdig deltaker i familie og lokalsamfunn resten av livet.

For første gang i historien er et sykehuskip blitt bygd til formålet. Alt på skipet er så gjennomtenkt og godt at det fyller meg med stolthet å få være en del av dette.



**427 frivillige fra 49 nasjoner
jobbet på "Africa Mercy" i 2021**



Om bord på "Africa Mercy"

Etter å ha tilbrakt store deler av året til vedlikehold ved ASTICAN skipsverft på Kanariøyene, er «Africa Mercy» klar for å dra tilbake til Senegal.

Dagliglivet om bord har sett veldig annerledes ut i 2021, men noe er konstant. Det frivillige mannskapet har fortsatt med å holde hver eneste del av skipet i drift – fra broa til maskinrommet til skolen om bord. Over 420 frivillige har jobbet på «Africa Mercy» i 2021 – noen for noen få uker og andre for et helt år.

COVID-19: Utforming av tiltak

Mercy Ships opprettet en intern gruppe (COVID Medical Advisory Group) for å oppdateres på det siste av medisinsk informasjon og utforme sikkerhetsbaserte retningslinjer. Disse retningslinjene skal bidra til å få begge sykehuskipene våre trygt til Afrika. Alle beslutninger er basert på informasjon fra anerkjente medisinske organisasjoner, deriblant Verdens helseorganisasjon, som er vår samarbeidspartner.

Takket være godt samarbeid, har vi klart å skaffe vaksiner til våre frivillige, og lokale medarbeidere i Senegal som ikke har tilgang til vaksine. Vi kan også vaksinere fremtidige pasienter som ønsker å bli fullvaksinert mot COVID-19.

Mercy Ships har donert USD 3 millioner til vaksiner, utdanningstiltak og trening i vaksinering for helsepersonell i Vest- og Sentral-Afrika

Takket være generøse støttespillere, har Mercy Ships donert og distribuert 817.300 sett med personlig smittevernustyr til en verdi av USD 1.111.000.



Over: frivillig mannskap hjelper til med levering av smittevernustyr.

Dr. Pierre M'pele, Daglig leder for Africa Bureau i Benin



Dr. Pierre M'pele har ordet

– Å være leder for Africa Bureau midt i en pandemi, har vært svært krevende. Vi benyttet imidlertid anledningen til å sikre støtte til afrikanske land, slik at vi kan håndtere COVID-19 sammen.

Vi iverksatte en plan om å gi smittevernustyr til helsearbeidere til en verdi av USD 1,2 millioner til 11 land. Vi støttet også Senegals nasjonale tiltak mot COVID-19.

Pandemien synliggjorde behovet for støtte til afrikanske helse-systemer. Nå har vi et skip med alle fasiliteter som trengs for å gi gratis kirurgi. Vi kan også høyprioritere kapasitetsbygging og gi afrikanske kolleger anledning til å utføre operasjoner om bord. Vi jobber på samme lag. Det er som en drøm.



Vi gjør oppmerksom på at pasientene som er omtalt i årsrapporten fikk sine operasjoner før 2021. I år fikk vi imidlertid besøkt flere av pasientene for å se og viderefremde hvordan det har gått med dem.



Et forandret liv: Sekouba

Det var helt vanlig dag da Sekouba merket en liten klump i munnen. Den var ikke større enn en ert. Han viste den til moren sin, M'Mahawa, som håpet at det gikk over av seg selv.

Men i løpet av ett år vokste klumpen med alarmerende hastighet. Nå var den på størrelse med en tennisball. Svulsten dominerte Seoubas liv, og han ble ertet støtt. – Hva har du i munnen, spurte folk og lo hånlige.

Til slutt orket ikke Sekouba å gå på skolen mer. Han ble værende hjemme.

I to år ventet Sekouba utålmodig på at brødrene skulle komme hjem fra skolen. Han skrev av hjemmeleksene deres i forsøk på å ta igjen det forsømte.

Familien stod uten hjelp til de fikk høre at et sykehuskip skulle komme til Senegal. M'Mahawa og Sekouba reiste i tre dager for å komme til «Africa Mercy».

Endelig fikk Sekouba operasjonen som fjernet svulsten. I ukene som fulgte, kom han seg raskt, og moren gledet seg stort over fremgangen. – Jeg takker Gud for Mercy Ships, sier hun. Jeg vet ikke hva vi skulle ha gjort uten dere.

I 2021, to år etter operasjonen, fikk Mercy Ships mulighet til å besøke Sekouba. – Før operasjonen lo vennene mine av meg, og jeg gikk ikke på skolen, fortalte Sekouba. Etter operasjonen liker alle å være sammen med meg og jeg går på skolen igjen. Jeg vil gjerne bli lege når jeg blir voksen.

– Hver gang jeg ber, takker jeg Gud for Mercy Ships.

– Det er stor forskjell på livet mitt før og etter operasjonen, sier Sekouba. Før jeg ble operert, var det ingen som tok kontakt med meg. Etterpå kom folk bort til meg igjen. Jeg er så glad for at jeg ble frisk.



Et forandret liv: Aminata

Da Aminata (8) ble født, var familien hennes både glade og fortvilte. Hun kom til verden med leppe- og ganespalte, uten tilgang til trygg kirurgi til en overkommelig pris. Dermed fikk denne fødselsdefekten alvorlige konsekvenser som handlet om noe så dagligdags som mat.

For Aminata strevde med å få i seg næring, og kroppen hennes hang etter i utviklingen. Hun så ikke større ut enn kusinen på fire år. Aminata skjemptes over måten hun spiste på, og insisterte på å spise alene. Hun småspiste bare litt av maten etter at de andre var ferdige. Selv ikke i søskenflokket følte hun seg trygg for sårende kommentarer.

Heldigvis for Aminata hadde hun onkel Ousman. – Jeg kunne ikke se rolig på at Aminata ikke hadde det bra, sier Ousman. Da han fikk høre om Mercy Ships' forundersøkelser i nærmeste landsby, tok han med seg niesen dit. Dessverre var undersøkelsene over før de rakk frem.

Ousman stoppet ikke der. Han tok med seg Aminata direkte til «Africa Mercy».

– Vi er fattige, og dette sykehuskipet er vårt eneste håp, sier han.

Ousman formidlet serien av gode nyheter hjem til familien. Ja, Aminata skulle få operasjonen. Ja, operasjonen var vellykket. Det var mange om bord som gledet seg over at Ousman ikke ga opp å finne hjelp til Aminata – vi tør ikke tenke på hvordan det ville gått, sier han.

Nå er Aminata hjemme igjen og vil gjerne spise måltidene sine sammen med de andre i familien.



Kurstilbud

650
deltakere

21.965
timer

Mentorprosjekter

Anestesi

41

Bioteknikk

33

Medisinsk kapasitetsbygging for kirurger

4

Sykepleie

41

Lifebox (overvåking av oksygenmetning)

268

Psykisk helse

119

Gjennoppliving av nyfødte

103

Trening, sykepleiere

29

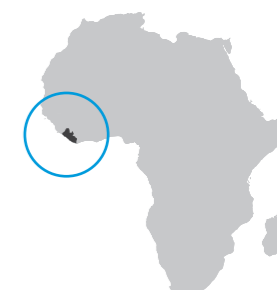
Barnesykepleie og kirurgi, PUMP

20

Sterile prosesser

5

I 2021 utførte vi **249** ansikts- og kjeveoperasjoner, takket være et lokalt samarbeid.



Liberia

Mercy Ships har hatt et team på plass i Liberia i år. Det har gitt oss flere nye kontaktmuligheter. Trening av helsepersonell har vært høyt prioritert, og vi har blant annet holdt kurs i bioteknikk, gjennoppliving av nyfødte og grunnleggende livsverdier. Mercy Ships har bidratt med anestesistyr og operasjoner. Vår øre-nese-hals-kirurg Doug Schulte gjennomførte 249 operasjoner og bidro til å korte ned helsekøen som hadde vokst med pandemien. To av Mercy Ships' sykepleiere jobbet også på et lokalt sykehus og var mentorer for sine kolleger der.

– Vi er veldig takknemlige for dette samarbeidet. Nå kan mange puste lettet ut fordi et kjært familiemedlem har fått operasjon kostnadsfritt. Legeteamet vårt har lært mye av dr. Doug. Det har vært en fantastisk reise som har gitt oss mye glede. For oss som kirurger, har det vært enormt oppmuntrende å lære nye ferdigheter.

Dr. Juvenal, kirurg





Togo

Mercy Ships bidro på flere prosjekter i Togo i 2021 – blant annet innen psykisk helse og sammen med langtidspartner dr. Abram Wodomé. Han er i gang med å etablere et nytt treningsinstitutt for behandling av grå stær med Sight.org.

Dr. Wodomé og kampen mot grå stær

Han er øyekirurgi Lomé, Togo. For ti år siden deltok han på et mentorprosjekt om bord på «Africa Mercy». Side om side med en kollega fra Mercy Ships lærte dr. Wodomé teknikker som vekket interessen hans for ideelt arbeid. Han åpnet en øyeklinikk i hjemlandet, der han kunne gratis grå stær-operasjoner og trene togolesiske øyekirurger.

I 2012 donerte Mercy Ships nødvendig treningsutstyr til dr. Wodomé og klinikken hans. Sammen med treningen han fullførte om bord, har denne donasjonen skutt fart i klinikken og hjulpet ham å redusere tilfeller av grå stær i Togo. Som landets ledende grå stær-kirurg, gir dr. Wodomé flere tusen grå stær-operasjoner i året. Mange av disse behandlingene er helt gratis.

Dr. Wodomé ser lyst på situasjonen for kirurgi i Afrika. – Stadig flere fagpersoner ønsker å tilegne seg undervisning av høy kvalitet, sier han. Det er denne undervisningen som danner grunnlaget for gode kirurgiske resultater og som gjør at pasientene får tillit til legene. Jeg tror Afrika går en god fremtid i møte.

Dr. Wodomés engasjement og dyktighet har, i samarbeid med Mercy Ships' prosjekter for kapasitetsbygging, gitt mange pasienter synet tilbake og muligheter til å følge drømmene sine.

– Gir du noen fisk, har de mat en hel dag. Lærer du noen å fiske, har de mat resten av livet. Dette er et velkjent ordtak. Men hvis du lærer folk å viderefremme kunnskapen, har en hel landsby mat i en hel generasjon.

Dr. Wodomé

Dr. Abram Wodomé, øyekirurg



112
deltakere på
utdanningsprosjekt



4.763
treningstimer

Kurstilbud

Mentorprosjekt for kirurger

4

Psykisk helse

108

1.819
øyeoperasjoner utført
i Togo i 2021:

410 Togos institutt for fjerning av grå stær

762 Grå stær-kampanje

647 Sight.org-samarbeid



Et forandret liv: Hounsigbo

Hounsigbo (70) fra Togo hadde grå stær på begge øynene i over tre år. Før hun ble blind, levde hun et aktivt liv. Hver dag dro hun ut i skogen for å kutte greiner. Hun livnærte seg av å selge matter som hun vevde av greinene.

Da hun mistet synet, ble hun sittende i et lite rom hos et av barna. Hounsigbo var totalt avhengig av familien sin for å overleve.

Her kommer dr. Wodomé inn i bildet. Klinikken hans ligger ikke så langt fra landsbyen der Hounsigbo bor. Han gir folk synet tilbake med en behandling som tar sju minutter. Klinikken hans hjelper folk som ellers ikke ville hatt tilgang til behandling.

Hounsigbo hadde hørt om klinikken til dr. Wodomé, men hun trodde ikke hun hadde råd til operasjon der. Heldigvis har Hounsigbo et barnebarn, Louis, som var fast bestemt på hjelpe henne om de hadde råd til det eller ikke.

Louis kontaktet klinikken, og Hounsigbo fikk time til operasjon. Det var ikke lang ventetid en gang.

Hounsigbo lo høyt da hun kunne se igjen etter at bandasje ble fjernet. Hun løp inn i rommet ved siden av, ga dr. Wodomé en klem og takket for at hun kunne se igjen.

Nå er Hounsigbo overhodet i familien igjen og har gjenopptatt de aktivitetene hun var nødt til å slutte med. Eller som hun sier det selv: Jeg har fått nåde til å leve igjen.



Bilder: Hounsigbo før og etter operasjonen.



156

kursdeltakere

37.584

kurstimer

Mentorprosjekter:

Anestesi

34

Bioteknikk

14

Klumpfot

6

Andre kurstilbud:

Behandling av klumpfot

22

Bærekraftig jordbruk

55

Lindrende pleie

25

Sterile prosesser

2

Ultralyd

2

Mercy Ships ga 169 operasjoner i Senegal i 2021

Generell kirurgi

56

Øyeoperasjoner

113

Senegal

I 2020 måtte vi bryte opp fra Senegal tidligere enn planlagt. Det ble en midlertidig stans i operasjonene. Flere av Mercy Ships' prosjekter ga likevel forandrede liv dette året. Jordbruksprosjektet Food for Life fortsatte som før. Det gjorde også mange av tiltakene for medisinsk kapasitetsbygging, takket være donasjoner til driften. Mercy Ships samarbeidet også med helsedepartementet og lokale sykehus om å gi operasjoner til pasienter som har ventet lenge i helsekø.

Bærekraftig jordbruksprosjekt

Birima er en av deltakerne på jordbruksprosjektet Food for Life. Sammen med en gruppe på 30 medstudenter har han utviklet et grunnlag for landbruk som omfatter agroøkologi, ernæring og matforedling.

Kurset har utrustet ham til å starte med matproduksjon. Det som begynte med beskjedne USD 40, har nå vokst til en blomstrende og bærekraftig lokal bedrift.

– Denne kunnskapen har gitt meg friheten jeg trenger til å være selvforsynt, sier Birima.



Over: Birima, deltaker på jordbruksprosjektet Food for Life.



Et forandret liv: Marie Madeleine

Marie Madeleine (14) stortrives på skolen og nekter å la seg overstyres av fysiske begrensninger. Hun var liten da en stram muskel i beinet utviklet seg til det ekstreme. Til tross for kraftig halting fortsatte Marie Madeleine å gå til skolen.

– Jeg håpet at hun en dag kom til å se ut som de andre klassevenninnene, forteller bestemoren. Men vi hadde ikke penger til operasjonen. Vi trengte et mirakel.

Mirakelet kom via naboen, som fortalte at «Africa Mercy» lå til kai i Dakar. Kort tid etter hun fikk vite dette, hadde Marie Madeleine fått time til operasjon. Drømmen levde. Hun skulle gå inn i klasserommet igjen og finne plassen sin.

– Jeg håpet at hun en dag kom til å se ut som de andre klassevenninnene på vei til skolen.

To år etter operasjonen går Marie Madeleine bedre enn noensinne. Mye har skjedd i livet hennes, men gleden over skolegangen er konstant.

– Hun vil bli lege, forteller bestemoren. Hun vil hjelpe folk tilbake til hverdagslivet slik hun selv har fått hjelp.



Bilder: Marie Madeleine før og etter operasjonen.



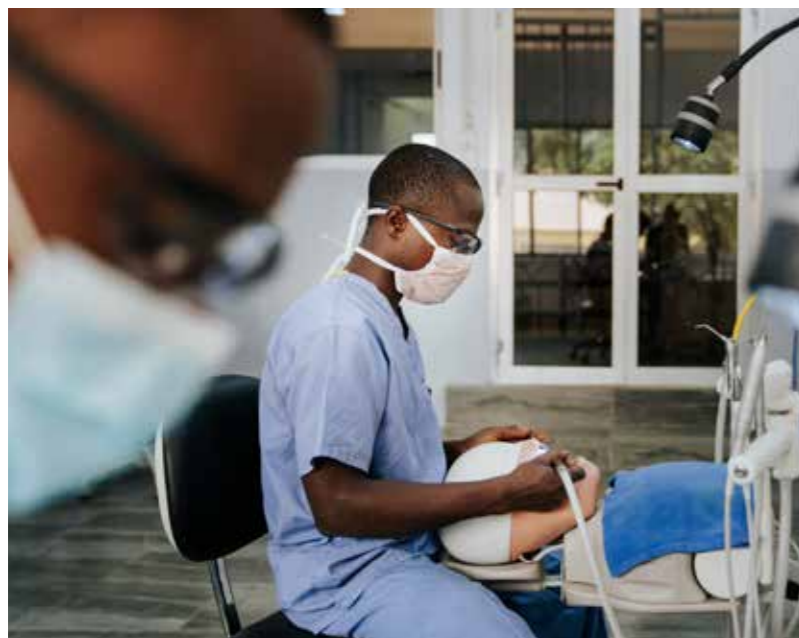
Guinea

Mercy Ships har vært aktivt engasjert i Guinea siden forrige feltoppdrag i 2018-19. Samarbeidet fortsatte, også i 2021. Langtidssamarbeidet ved Gamal Abdel Nasser-universitetets klinikk for tannbehandling og rekonstruerende ansiktsskirurgi har vært blant årets hovedprosjekter. I Guinea har vi også tilrettelagt for trening i kirurgi og biomedisin, styrket infrastrukturen i helsevesenet og donert utstyr.

– Mercy Ships' prosjekt har gjort meg bevisst på at tannhelse er et stort og viktig fagfelt. Det er en avgjørende del av samfunnshelsetjenesten.

Tannhelseprosjektet har hjulpet meg til å bli bedre på det som er mitt fagområde. Tidligere deltok vi også på kurs, men vi hadde ikke tro på oss selv. Med Mercy Ships ser vi den enorme forskjellen på å drøfte teori og gjennomføre praktiske simulatorkurs. Takket være Mercy Ships, kan vi definere oss som tannleger.

Francois, tannlegestudent ved Gamal Abdel Nasser-universitetet



Dr. David Ugai

Hans første oppdrag med Mercy Ships var på tannlege teamet i 2012. Dr. David Ugai brenner for trygg tannbehandling. Derfor tok han ansvar for ledertreningen ved Gamal-universitetet, i samarbeid med lokale partnere. I år har Mercy Ships, med dr. Davids hjelp, fortsatt treningen av 37 fremtidige tannleger ved master- og doktorgradsstudiet.

– Jeg liker å jobbe sammen med studentene. Det er givende å se at de når potensialet sitt, og lyser opp når de har lykket med en prosedyre. Selv kan jeg ikke gjøre så mye, men hvis jeg kan lære andre å gjøre mye, så har det også mye større effekt.

Dr. David Ugai

134
kursdeltakere

30,680
treningstimer

Kurstilbud

Tannbehandling, PUMP
37

Trygg kirurgi
97

69

Takket være dr. Raphiou Diallo, partner med Mercy Ships og tidligere prosjektdeltaker, kunne vi gi 69 operasjoner i Guinea i år.



Et forandret liv: Gamai

Confort kunne aldri forestilt seg at matlaging skulle bli starten på hennes verste mareritt.

Hun skulle bare koke en gryte ris da ettåringen hennes, Gamai, snublet og fikk kokende vann over seg. Foreldrene hastet Gamai til sykehus og ble sendt hjem igjen med en smertedempende salve. De fortvilte. Uten tilgang til brannskadebehandling, måtte den lille datteren deres først gjennom et smertehelvetet for så å leve med en arm hun knapt kunne bevege.

Gamai var fire år da moren fikk høre om Mercy Ships. Hun tok datteren med hele den lange veien til «Africa Mercy» der hun fikk time til operasjonen som forandret livet hennes.

– Jeg er også blitt helt forandret etterpå, forteller Confort. Jeg er så glad for at Gamai slipper å skjule seg for plagsomme folk i fremtiden.

Mercy Ships besøkte familien i 2021. – Hun er full av liv, sier faren om Gamai. Enten hun hjelper hjemme, eller



drømmer om å bli president, så gjør hun det med liv og lyst. Før var hun så svak, men nå er hun veldig aktiv. Hun får til bevegelser som var helt umulige før operasjonen. Det er som om hun er blitt befridd fra et fengsel.

Bilder: Gamai før og etter operasjonen.



Over: Dr. Tertius Venter undersøker en ung pasient

Samarbeid med CURE International

I 2021 fant Mercy Ships nye og spennende måter å gi helsehjelp på. Vi inngikk et samarbeid med CURE International, og fire av våre langtidsfrivillige ga livsforandrende hjelp ved CURE-sykehus i Uganda, Niger, Zambia, Etiopia og Malawi, i flere uker om gangen. Legene Tertius Venter og Sarah Kwok var glade for muligheten til å representere Mercy Ships og jobbe ved CURE-sykehusene. Dr. Tertius arbeidet i Niger og Etiopia. Han ga flere barn plastisk rekonstruerende kirurgi og var samtidig mentor for lokale kirurger.

– Jeg er veldig imponert over denne organisasjonen og måten de gir helsetjenester på. Jeg takker Gud, Mercy Ships og CURE for muligheten til å fortsette å tjene de fattige, selv under en pandemi som savner sidestykke, sier han.

Dr. Sarah Kwok vekslet mellom å jobbe i Uganda og Etiopia, og opplevde at menneskers liv ble forandret gjennom dette samarbeidet. – Barna hadde ofte komplekse neurologiske problemer som gjorde det utfordrende å pleie dem. Vi jobbet side om side og satte en høy standard for pleie. V ville at pasientene skulle få det aller beste, for det er de verdt. CURE-teamene forandrer liv og gir pasientene fremtidshåp og forventninger om å leve et normalt liv, forteller hun.



Dr. Sarah Kwok, frivillig anestesilege



266 operasjoner

Mercy Ships samarbeidet med CURE International ved å sende frivillige til fem forskjellige sykehus i Etiopia, Malawi, Niger, Uganda og Zambia. I tillegg til mentorprosjekter med lokalt helsepersonell utførte de 266 operasjoner:

📍 Etiopia:

34 ortopediske operasjoner

39 rekonstruerende plastiske operasjoner

📍 Malawi:

6 rekonstruerende plastiske operasjoner

📍 Niger:

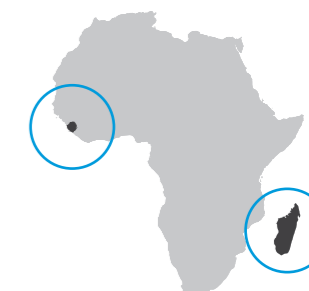
56 rekonstruerende plastiske operasjoner

📍 Uganda:

123 nevrokirurgiske behandlinger

📍 Zambia:

8 ortopediske operasjoner



Madagaskar og Sierra Leone

Mercy Ships fortsatte prosjektene på Madagaskar og i Sierra Leone sammen med den lokale hjelpeorganisasjonen Freedom from Fistula. Gjennom dette samarbeidet har vi fått anledning til å gi midler til kirurgi og utdanning og bidra til myndiggjøring av kvinner som lider av obstetriske fistula.

Obstetriske fistula oppstår ved blokkert fødsel der det ikke er tilgang til akutthjelp.

Kvinner som lider under blokkerte fødsler, opplever ofte at barnet dør. Under denne smertefulle prosessen, dør vevet på grunn av sirkulasjonstap. Dermed oppstår store hull mellom fødselskanalen og blæren og/eller endetarmen, som igjen fører til inkontinens. De fleste kvinner og jenter som lider av fistula, blir utstøtt av familie og lokalsamfunn fordi de er konstant illeluktende og våte. De må leve som utstøtte. Fistula er så godt som utryddet i høyinntektsland, men dette er hverdagen for tusener av afrikanske kvinner og jenter.



Over: Mireille, fødselsskade pasient, etter operasjonen om bord på «Africa Mercy»

Sør-Afrika



I Sør-Afrika har Mercy Ships hatt psykisk helse som hovedprosjekt. Vi har også startet et innovativt treningsprosjekt. 105 representanter for lokalt helsepersonell deltok på kurs i praktisk og bærekraftig forbedring av pasienters psykiske helse. En viktig del av kurset handler om psykisk helse blant fengselsinnsatte og familiene deres.

Videre har Mercy Ships holdt flere SAFE-kurs for å bidra til tryggere kirurgi.

Øyelege Gcobani Tuswa er en av Mercy Ships samarbeidspartnere. Han bidrar til å revolusjonere grå stær-behandlingen i Sør-Afrika.

Dr. Tuswa kom til Mercy Ships i 2009 og tok et seksukers intensivkurs i MISCS (Manual Small Incision Cataract Surgery), en effektivt og rimelig prosedyre for behandling av grå stær.

Dr. Tuswa oppdaget fordelene med MISCS på et kurs med Mercy Ships. – Da jeg kom hjem til Mthatha igjen, begynte jeg å jobbe ved distriktsykehuset. Operasjoner ble kansellert fordi sykehuset manglet utstyr for lukking av sår. – Dette kan vi løse med MISCS, sa jeg. De ble helt forundret da jeg viste dem prosedyrene. Nå er MISCS standard prosedyre ved sykehuset i Mthatha. Jeg jobbet sammen med fire nyutdannede leger. Alle fire lærte seg disse prosedyrene og ble øyespesialister. Nå arbeider de på forskjellige steder i landet, forteller han.

I 2020 åpnet dr. Tuswa åpnet sin egen praksis, som er den eneste i området.

– En dag skal jeg utvide klinikken, forteller han. Jeg vil gjerne ha en operasjonsstue og andre kolleger å jobbe sammen med. Da kan vi hjelpe enda flere mennesker og fortsette kampen mot grå stær i Sør-Afrika.



135
kursdeltakere

11.627
kurstimer

Kurstilbud

Psykisk helse

105

SAFE obsterisk anestesi

4

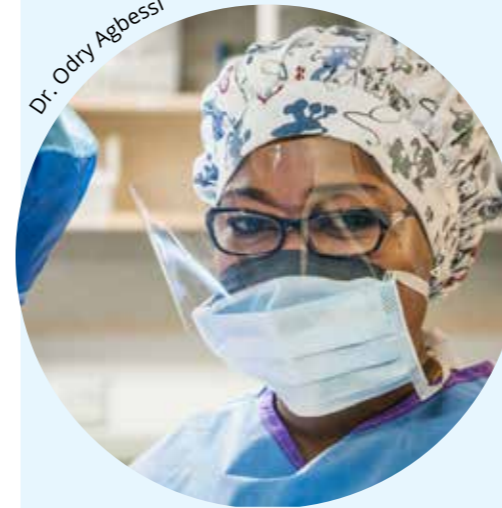
SAFE obsterisk anestesi: Videreformidling av kursinnhold

30

Øyelege Gcobani Tuswa



Dr. Odry Agbessi



111
kursdeltakere

50.127
kurstimer

Essensiell
smertebehandling
56
Næringsrikt jordbruk
55

Benin



Mercy Ships' prosjekter i Benin vokste i 2021. Vi bygget videre på årelange samarbeid med helsedepartementet og lokalt helsevesen. Vi holdt kurs i essensiell kirurgi og essensiell smertebehandling i samarbeid med dr. Odry Agbessi, som selv har hatt kirurgitrening med Mercy Ships. Nå er hun en av våre samarbeidspartnere. I 2021 fikk dr. Agbessi tildelt Speak Up Africas lederskapspris for 2021. Prisen utdeles hvert år, og dr. Agbessi fikk den for sitt utrettelige arbeid med å øke bevisstheten rundt Afrikas akutte helseutfordringer.

Vi holdt også jordbrukskurset Food for Life og bygget et treningssenter for dette prosjektet. Det nye senteret skal fasilitere regional trening i bærekraftig jordbruk og jordbruksvennlige driftsmetoder for lokale bønder. Food for Life gir dem innsikt i hvordan de kan gjenoppbygge og fornye landet sitt. Byggingen av treningssenteret ble gjort i samarbeid med Phaz Compassion og ledet av Eliphaz Essah, som også leder av Food for Life og er frivillig med Mercy Ships.

– Det er dette jeg ønsket å gjøre med livet mitt. Jeg trener unge mennesker i å være selvforsynt, beherske gode teknikker og kultivere forholdet mellom helse, næring og bærekraftig jordbruk. Her har Mercy Ships noe helt spesielt, og det har formet visjonen min for Food for Life.

Eliphaz Essah



Over: Eliphaz Essah sammen med deltakere på Food for Life-prosjektet.

Ny kapasitet blir med om bord

Du kjenner kanskje igjen navnet, og har kanskje sett henne i helt andre sammenhenger. Jorunn Lossius har i en årrekke vært stortingspolitiker for Kristelig Folkeparti, men etter at partiet etter siste stortingsvalg endte med å forlate regjering, har livet endret seg masse. Mercy Ships var tidlig på banen, og etter fine innledende runder ble det tidlig klart at vi hadde funnet organisasjonens leder for kommunikasjon og samfunnskontakt.



Hvor godt kjente du til Mercy Ships fra før?

– Jeg kjente litt til organisasjonen, men på langt nær det jeg vet i dag. Kjente til Ungdom i Oppdrag og selvsagt kjente jeg til Fride på skipet, som var populær serie på NRK mine barn elsket. Da henvendelsen fra Mercy Ships kom ble jeg umiddelbart interessert i å høre mer om både organisasjonen og arbeidet. Og når jeg sluttet som i min rolle på Stortinget, visste jeg allerede at jeg hadde lyst å bruke mer av min tid til arbeid som monner for mennesker i nød.

Hva har gjort inntrykk på deg etter at du begynte?

– Det som har gjort mest inntrykk på meg, er den bevisstheten og kjærligheten til jobben som gjøres. Alle historier fra pasienter og frivillige er i så stort omfang og med sterke og rørende inntrykk at jeg kjenner på stolthet over å være en del av dette.

I tillegg må jeg peke på alle menneskene. Frivillige, ansatte og givere har alle sine tydelige roller – men det er kjærlighet som er fellesnevneren hos alle. For ikke alle kan reise, men alle kan bidra.

Det jeg liker så godt med Mercy Ships, er at det er stå stor takhøyde både med hensyn til både tro og mennesketyper – at det er rom for alle. Tro er et personlig livsvalg og det tenker jeg det skal være.

Hvordan opplever du giverviljen i Norge?

– Jeg oppfatter at vi i Norge har et stort hjerte og åpen lommebok for gode saker som hjelper mennesker i nød. Historien har vist at vi er et folk som stiller opp for de svake – både politisk, som samfunn og enkeltmennesker. Jeg tror også at oppdraget Mercy Ships utfører, er noe veldig mange kan identifisere seg med. Det å gi av seg selv til andre ligger nesten i ryggraden til folk – for alle er vokst opp med dugnad og det å utføre oppgaver sammen. Det å stå sammen i kampen mot fattigdom, er på mange måter en slags dugnad der vi er avhengige at alle bidrar med sitt. Enten de reiser og jobber, eller deler av det vi selv har. Den formen og følelsen av samhold står sterkt i Norge – og det er jeg skikkelig stolt av å være en del av.

På hvilken måte er Mercy Ships sitt arbeid så viktig?

– Jeg mener at vi som bor i den vestlige verden, bør bruke av vår overflod og nestekjærlighet til å skape mer rettferdig fordeling og muligheter. Jeg kan ikke engang forestille meg hvor vanskelig det er for mennesker

og foreldre som har barn med lidelser det lokale helsevesenet ikke kan løse – med de smerter og frafall av liv det medfører. Nettopp for disse kan Mercy Ships utgjøre en enorm forskjell til å skape håp og muligheter der håpløsheten rår. Å skape verdighet kan være starten på et liv med mening og innhold.

Besøket på “Global Mercy” og innvielsen av det nye skipet i Rotterdam ble en ytterligere bekreftelse på hvor viktig oppdraget vårt er. Et topp moderne sykehuskip som skal fylles med de beste fagfolkene i verden – som jobber frivillig med kjærlighet og mot – det har styrket meg ytterligere i troen på hvor viktig dette arbeidet er. Det å få oppleve Deyon og Don Stephens’ historie hvor det er så tydelige røtter fra Mor Teresa og frem til der Mercy Ships er i dag.

Hva kan du tilføre Mercy i jobben din?

– Jeg håper at jeg kan bidra til at organisasjonen og arbeidet som gjøres, blir kjent for enda flere mennesker – både private og i næringslivet. Nøden for mange er større enn noen gang, og vi trenger hver eneste giver på laget fremover. I tillegg vil det være en stor utfordring fremover å rekruttere frivillige til å fylle de to skipene vi nå har – og det håper jeg at vi som nasjon virkelig skal ta ansvar for.

Vi må aldri ta frivillighet for gitt, ei heller at det skal ha gode rammevilkår i Norge. Et eksempel på dét, er at den sittende regjeringen vedtok å halvere skattefradraget på frivillige gaver til organisasjoner. Selv om folk gir av sitt hjertes godhet, så kan man ikke utelukke at for mange givere er vissheten om noe skattefritak i den andre enden, avgjørende for størrelsen på beløpet man velger å gi til et godt formål. Det brutale skattekuttet vil på den måten ramme frivilligheten – og det skjer paradoksalt nok i frivillighetens år. Når slike ting skjer, tenker jeg at vi som hjelpeorganisasjon må stå opp for alle vi representerer av givere og ta den kampen i de politiske miljøene.

Samtidig er det et mål for meg at vi melder oss enda tydeligere på i debatten om internasjonalt hjelpearbeid og rettferdighet med bistand. Arbeidet vårt strekker seg langt utenfor skipene våre med prosjekter på land, med både kompetanseheving og oppbygging av lokale hjelpeapparater. Den effekten dette har for verdens aller fattigste er enorm – og den må vi bli enda flinkere til å synliggjøre.

Alt du har sett og opplevd så langt – hva gjør det med deg som mor?

– Det berører meg veldig sterkt og jeg føler meg utrolig privilegert. Samtidig blir det en så sterk påminnelse om hvilket ansvar jeg føler på. Både som mor og kvinne kan jeg gjenkjenne følelsen av det bånd og den kjærlighet jeg har til mine egne barn. Akkurat det samme kjenner kvinner og mødre på som ikke har de samme mulighetene. En kjærlighet som er så sterk at den ikke kjenner grenser – men bare mangler muligheter. Jeg er oppriktig stolt av å få være med på dette – og vi kan alle være med. Noen kan jobbe som frivillig – andre kan gi rause gaver. Men kanskje viktigst av alt, er at alle kan fortelle videre de sterke historiene og gi dette viktige arbeidet enda mer oppmerksomhet.



Året da drømmen ble virkelighet

Det som begynte med litt forsiktig prat om muligheter, har over noen år vokst til seg til en større visjon, ja til en stor drøm som nå går i oppfyllelse. Vi er så takknemlige for våre venner og støttespillere som har muliggjort dette nye kapitlet i Mercy Ships' historie.

For vi i Mercy Ships liker å drømme stort, og allerede den gang den danske ferjen "Dronning Ingrid" ble forvandlet til "Africa Mercy", begynte noen av de involverte i byggingsprosessen å fundere på tanken om hvordan det ideelle sykehuskip ville se ut; et skip tegnet og bygd fra bunnen, skreddersydd til å passe Mercy Ships' arbeid og oppdrag.

Visjonen gav gjenklang hos resten av staben, som kom med ønsker som undervisningslokaler om bord, mer plass til lagring og flere rom for sosialisering mannskapet imellom. Derfra gikk prosessen videre, fra tegning til konstruksjon og en omfattende og tidkrevende byggeprosess på et verft i Kina.

"Global Mercy" har nå gått fra drøm til virkelighet, og noen nordmenn har allerede vært så heldige å få en sniktitt på skipet. De deler av sine inntrykk og perspektiver i denne årsrapporten, som jeg håper at du som støttespiller blir inspirert av å lese. Du får også muligheten til å se mer detaljert hva vårt arbeid består av i det enkelte land, og viktigst av alt; få innblikk i de sterke pasienthistoriene om enkeltmenneskers liv som blir forvandlet.

Også i Mercy Ships Norge har vi opplevd vekst. I løpet av 2021 har vi økt fra 8.000 til 13.000 givere. Det er en vekst på 60 prosent. Dette har ført til en økning i innsamlede midler fra kr. 14,1 millioner i 2020 til kr. 21,9 millioner i 2021.

Etter to år med pandemi, er det svært viktig for oss å forberede organisasjonen på å returnere til et Afrika der køen av pasienter har vokst mens grenser har vært stengt og det har vært umulig for oss å opprettholde vår normale drift. Derfor har vi de siste årene gjort det vi kan for å øke oppslutningen om arbeidet og for å styrke laget av ansatte, frivillige, partnere og givere. Det vil vi fortsette med i 2022.

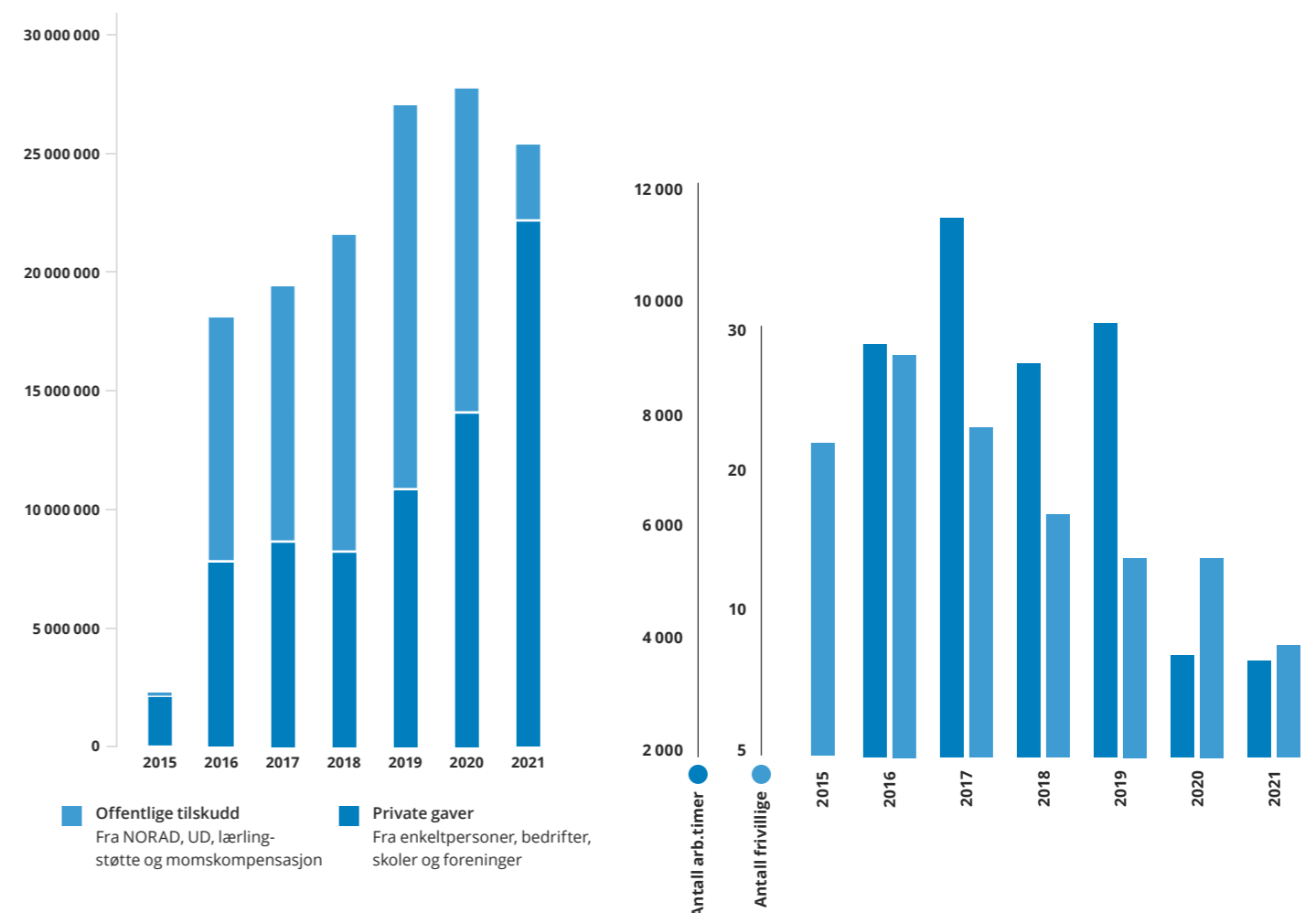
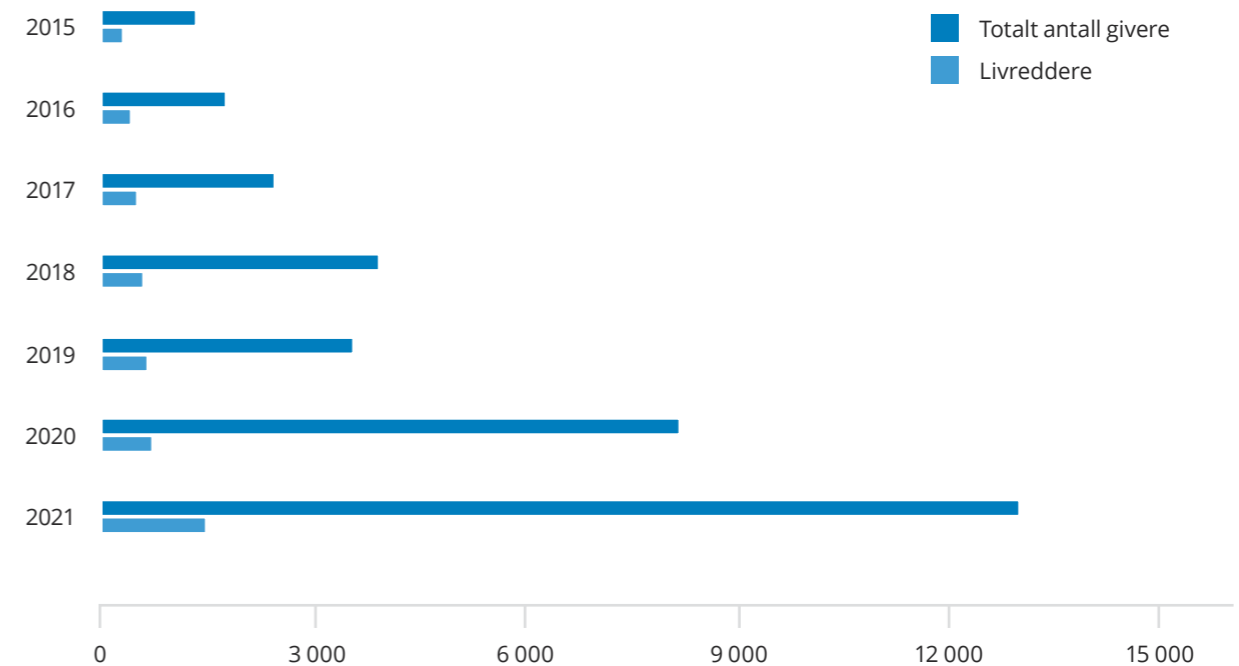
De kommende årene tar Mercy Ships' arbeid over i en helt ny fase hvor vi har to velutrustede skip med et tjenende mannskap klare til å hjelpe over dobbelt så mange mennesker i nød. Det vil kreve mye av oss både i forhold til rekruttering av frivillig mannskap og til innsamling for den daglige driften av sykehuskipene, men vi er ved godt mot vel vitende om at vi har mange støttespillere i ryggen.

Nok en gang takk vil jeg takke alle som har vært med på å muliggjøre drømmen om to skip, og som gjør oss i stand til å følge vår visjon om å gi håp, smil og muligheter til våre medmennesker i Vest- Afrika. For fortsatt er det arbeid som må gjøres, og vi i Mercy Ships drømmer om en verden der alle mennesker har tilgang og råd til trygg kirurgi av høy kvalitet.

Martin Frigstad Aarflot
konstituert nasjonal leder
Mercy Ships Norge



Utvikling gaver og givere



Årsberetning

Virksomhetens art og hvordan den drives

Mercy Ships følger Jesu to tusen år gamle eksempel og gir praktisk, betingelsesløs nestekjærlighet. Vi bruker sykehuskip, der mannskap og helsepersonell jobber gratis, for å gi håp og gratis kirurgisk hjelp til mennesker i lavinntektsland uten tilgang til et fungerende helsevesen, hovedsakelig på vestkysten av det afrikanske kontinent. Vi seiler kun til land som inviterer oss. Samtidig som vi utfører kirurgiske operasjoner om bord på skipene våre, utdanner vi lokalt helsepersonell slik at disse kan fortsette å gi hjelp til sine egne innbyggere når vi seiler skipene våre videre til neste land. Vårt langsiktige mål er å bidra til bærekraftige helsetjenester i levedyktige lokalsamfunn. Vi mobiliserer både økonomiske ressurser og frivillige arbeidere innen medisinsk omsorg, samfunnsutvikling og øvrig mannskap. Vi mottar støtte fra NORAD til vårt arbeid med å utvikle lokale helsesystemer i Afrika.

Stiftelsen Mercy Ships Norge har hovedkontor i Kristiansand.

Styret

Styret har hatt 4 ordinære møter i 2021 og totalt 46 saker har blitt behandlet. Styreleder er Filip Rygg.

Aktiviteter i 2021

I 2021 ble Mercy Ships nye flaggskip M/V «Global Mercy» levert oss fra Stena RoRo. Byggingen av «Global Mercy» er et uttrykk for en ambisjon om å mer en doble Mercy Ships' innsats i å hjelpe nasjoner og mennesker på vestkysten av Afrika. Dobligen av flåten krever også en kraftig økning i inntekter globalt, og at vi mer enn doubler rekrutteringen av frivillig mannskap. Disse økte ambisjonene preger også aktiviteten i Stiftelsen Mercy Ships Norge (MSNO). For årene 2020 til 2022 er det lagt en offensiv strategi for å øke inntekter og rekruttering av frivillige i Norge. Dette er i tråd med Mercy Ships globale ambisjoner. På tross av koronapandemien har vi i 2021 oppnådd gode resultater i arbeidet i Norge.

Normalt, når sykehuskipet ligger til kai, har vi ca 30 prosjekter "på land". I 2021, uten sykehuskipet i normalt drift, har vi hatt 90 prosjekter på land.

Her er en oversikt over noen av de viktigste:

Benin

- *opplæring og utstyr til barselavdeling ved MIERS-*

klinikken

- *kurs i grunnleggende kirurgiske ferdigheter*
- *food for life-prosjektet forebygger feilernæring gjennom å lære folk å dyrke sunn mat*
- *kurs i grunnleggende smertelindring*

Guinea

- *oppussing av lokaler, kurs og mentortvirkosmhet knyttet til Guinea Biomed Training Center*
- *investeringer i kirurgi- og laboratorieutstyr og inventar på Hope Ignited eldresenter*

Madagaskar

- *Mercy Ships samarbeider med Freedom From Fistula om å gi gassiske kvinner kirurgisk behandling for en tilstand som gjør at mange kvinner blir avvist og utstøtt av både familier og lokalsamfunn.*

Liberia

- *investeringer i biomedisinsk utstyr og anestesimaskiner og opplæring i bruk av utstyret*
- *grunnleggende kurs i traumebehandling*
- *kurs i trygg anestesi under svangerskap og fødsler*
- *prosjekt for bedre mental helse i en befolkning en betydelig andel traumatiserte*
- *prosjekt for å fremme trygg og sikker kirurgi og anestesi i lavinntektsland*

Senegal

- *kurs i bruk av ultralydutstyr*
- *kurs i gjenoppliving av nyfødte*
- *kurs i trygg anestesi under svangerskap og fødsler*
- *opplæring i lindrende pleie*
- *mentorprogram for kirurger*
- *mentorprogram for sykepleiere*
- *kurs for teknikere som steriliserer medisinsk utstyr*

Togo

- *øke kapasitet og kvalitet på grå stær-operasjoner*

Antall nordmenn som har tjenestegjort om bord i 2021 er 9 mot 14 i 2020. Det fremkommer ikke av regnskapet at norske fagfolk har bidratt med 3792 frivillige arbeidstimer på våre sykehuskip, mot 3840 i 2020. Arbeidsinnsatsen har en anslått verdi på ca. 1,3 millioner kroner (basert på gjennomsnittlig lønn for norske arbeidere i 2021). Antall søkere i 2021 var 84, mot 12 i 2020. Den store økningen i søkere skyldes en fornyet ambisjon samt ansettelse av en dedikert rolle til å jobbe med rekruttering. Antall frivillige om bord på skipet har vært preget av koronapandemien som har begrenset både reise fra Norge og mulige aktiviteter med skipet. Inntekter og rekruttering har skjedd via bidrag fra faste og sporadiske givere, nyhetsbrev, skoler, barnehager, næringslivssamarbeid, organisasjoner og menigheter. Norad har i 2021 vært en viktig bidragsyter for vår innsats i henholdsvis Guinea, Senegal og Liberia.

Økonomi

I 2021 fortsatte vi rekrutteringen av nye givere, utviklet partnerskap og forbedret kontakten med våre støttespillere. Antall støttespillere med avtalegiro fortsatte å øke og har blitt doblet på halvannet år. Antall nye givere økte med 60 %. Gaver fra menigheter økte med 50 % sammenlignet med 2020. Nå som Mercy Ships-flåten er utvidet med «Global Mercy», var styret oppmuntret av å se at inntektsøkningen fortsetter i 2021. Inntekter fra private givere, som er ryggraden i finansieringen, økte med 55 % fra 14,1 MNOK til 21,9 MNOK. På grunn av regjeringsskifte ble utbetalinger fra Norad utsatt fra 2021 til 2022. Dette utgjør et beløp på 13,5 MNOK. Samlet inntekt for året gikk dermed ned med 10,1 % til kr 25,1 MNOK mot kr 28,0 MNOK i 2020. Dette forklarer også nedgangen i formålspersent.

Formålspersenten for 2021 var 75,6 % mot 83,3 % i 2020. Administrasjonsprosenten var 3,3 % mot 4,6 % i 2020. Innsamlingsprosenten i 2021 var på 77,9 % mot 80,0 % i 2020.

MSNO samlede kostnader for innsamling og drift av kontoret ble kr. 5 207 822,- for 2021, noe som er endring fra kr. 4 466 844,- i 2020. Hovedgrunnen til endringen er antall og sammensetning av ansatte, og større fokus på innsamling.

Det ble i 2021 brukt kr. 18 603 639,- til formålet, mot kr. 23 484 047 i 2020. Nedgangen skyldes at ny kontrakt med Norad ble utsatt til 2022. I tråd med formålet til Mercy Ships Norge, så er utgifter til rekruttering av frivillig personell fra Norge ført som formålspersent. De overordnede målene for 2021 og årene fremover er

at stiftelsen skal øke bidraget av innsamlede midler og rekruttering av frivillig personell til utenlandstjeneste - samt oppnå større synlighet i Norge. På denne måten kan vi tilføre enda flere ressurser til Mercy Ships' arbeid i Afrika.

Årets resultat på kr 575 283,- hensettes til annen formålspersent.

Fortsatt drift

Regnskapet viser et riktig og realistisk bilde av organisasjonens utvikling og resultat. Forutsetningen for fortsatt drift er til stede.

Arbeidsmiljø og ansatte

MSNO er en liten organisasjon som ved utgangen av 2021 hadde 8 ansatte som har utført 7 årsverk. I tillegg har vi mange frivillige som bidro på forskjellige måter i 2021.

Det har ikke vært skader eller ulykker på arbeidsplassen hos MSNO i 2021.

Likestilling

Ved utgangen av 2021 var det 38 % andel kvinner i administrasjonen til MSNO. 55,5 % av alle frivillige medarbeidere på skipet **fra Norge**, var kvinner. Likestillingsspørsmålet blir ivaretatt, men det er ønskelig å øke andelen kvinner i styret der andelen er 28,5%. Styret delegerer til valgkomiteen å jobbe med å øke kvinneandelen i styret.

Ytre miljø

MSNO har ingen aktivitet som kan skade miljøet, utenom

Rotterdam, 10. mars 2022

Ved en gjennomgang av årsberetningen for Mercy Ships Norge (MSNO) 2021, har de undertegnede godkjent årsberetningen slik den er presentert pr. 10.03.2022.

Filip Rygg

Filip Rygg,
styreleder i Mercy Ships Norge

Lars K. Hult

Lars K. Hult,
nestleder i Mercy Ships Norge

Helga T. Kjøstvedt

Helga T. Kjøstvedt,
styremedlem i Mercy Ships Norge

Tor-Sigurd Tuen

Tor-Sigurd Tuen,
styremedlem i Mercy Ships Norge

Håvard Drange

Håvard Drange,
styremedlem i Mercy Ships Norge

Kristine Bangrenn Gripsgård,
styremedlem i Mercy Ships Norge

Tor Mikkel Østervold,
styremedlem i Mercy Ships Norge

Martin Aarfloot,
konstituert daglig leder i
Mercy Ships Norge



Aktivitetsregnskap

Over: Mariama før leppe- og ganespalteoperasjonen.

Anskaffede midler	Note	2021	2020
Innsamlede midler			
Private givere		20 660 861,00	13 216 456,00
Gaver fra andre organisasjoner		440 473,00	301 920,00
Gaver fra næringslivet		827 049,00	638 993,00
Sum innsamlede midler		21 928 384,00	14 157 369,00
Tilskudd			
Offentlige tilskudd	1,2	2 853 497,00	13 566 589,00
Sum tilskudd		2 853 497,00	13 566 589,00
Andre inntekter			
Næringslivsamarbeid		397 000,00	300 139,00
Sum andre inntekter		397 000,00	300 139,00

	Note	2021	2020
Finansinntekter		13 205,00	21 503,00
Sum anskaffede midler		25 192 085,00	28 045 599,00
Forbrukte midler			
Kostnader til anskaffelse av midler	3	4 842 828,00	2 835 458,00
Andre kostnader til anskaffelse av midler	3	364 189,00	536 365,00
Sum kostnader til anskaffelse av midler		5 207 017,00	3 371 823,00
Kostnader til formål			
UD- og Norad-prosjekter	4	4 299 484,00	11 815 641,00
Annet internasjonalt samarbeide	4	14 304 155,00	11 668 406,00
Sum kostnader til formålet		18 603 639,00	23 484 047,00

Finansinntekter og finanskostnader

Annen finansinntekt		6 104,00	25 563,00
Finanskostnader		6 327,00	40 644,00
Resultat av finansposter		-223,00	-15 080,00

Finansinntekter og finanskostnader

Lønnskostnad	3,5	640 738,00	894 350,00
Kontordrift	3	165 185,00	200 671,00
Sum administrasjonskostnader		805 923,00	1 095 021,00

Sum forbrukte midler		24 616 802,00	27 965 971,00
Aktivitetsresultat		575 283,00	79 628,00

Overføringer

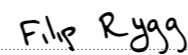
Året overføringer	8	575 283,00	79 628,00
Sum overføringer		575 283,00	79 628,00

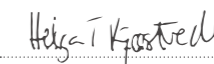
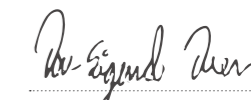
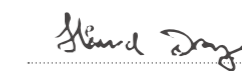
Balanse

EIENDELER	Note	2021	2020	FORMÅLSKAPITAL OG GJELD	Note	2020	2019
Anleggsmidler				Formålskapital			
Varige driftsmidler				Grunnkapital	8	100 000,00	100 000,00
Kontormaskiner	6	52 937,00	22 917,00	Annen formålskapital	8	3 373 467,00	2 798 184,00
Sum varige driftsmidler		52 937,00	22 917,00	Sum formålskapital		3 473 467,00	2 898 184,00
Finansielle anleggsmidler				Gjeld			
Sum anleggsmidler		52 937,00	22 917,00	Kortsiktig gjeld			
Omløpsmidler				Leverandørgjeld		509 354,00	260 608,00
Fordringer				Skyldig offentlige avgifter		488 078,00	446 241,00
Kundefordringer		142 360,00	240 282,00	Annen kortsiktig gjeld	9	556 373,00	2 746 674,00
Andre kortsiktige fordringer		63 947,00	119 209,00	Sum kortsiktig gjeld		1 553 805,00	3 453 523,00
Sum fordringer		206 307,00	359 491,00	Sum gjeld		1 553 805,00	3 453 523,00
Bankinnskudd, kontanter o.l.	7	4 768 028,00	5 969 299,00	SUM FORMÅLSKAPITAL OG GJELD		5 027 272,00	6 351 706,00
Sum omløpsmidler		4 974 335,00	6 328 790,00				
SUM EIENDELER		5 027 272,00	6 351 706,00				

Rotterdam, 28.02.2022

Styret i Mercy Ships Norge


Filip Rygg,
styreleder i Mercy Ships Norge

Lars K. Hult,
nestleder i Mercy Ships Norge

Helga T. Kjøstvedt,
styremedlem i Mercy Ships Norge

Tor-Sigurd Tuen,
styremedlem i Mercy Ships NorgeKristine Bangrenn Gripsgård,
styremedlem i Mercy Ships NorgeTor Mikkel Østervold,
styremedlem i Mercy Ships Norge

Håvard Drange,
styremedlem i Mercy Ships NorgeMartin Aarflot,
konstituert daglig leder i
Mercy Ships Norge

Noter til regnskapet 2021

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med NRS(F) God regnskapsskikk for idelle organisasjoner.

Klassifisering av inntekter

Innsamlede midler og gaver inntektsføres på mottakstidspunktet. Tilskudd som det knytter seg betingelser til, inntektsføres i takt med forbruk av kostnader knyttet til den støttende aktivitet. Verdien av tingsgaver måles til virkelig verdi på mottakstidspunktet.

Klassifisering av kostnader

I aktivitetsregnskapet klassifiseres kostnader i tre hovedgrupper: kostnader til anskaffelse av midler, kostnader til formålet og administrasjonskostnader.

Klassifisering av eiendeler og gjeld

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmidler eller langsiktig gjeld. Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt

beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi dersom verdifallet ikke forventes å være forbigående.

Vurdering av fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er ført opp i balansen etter fradrag for eventuell avsetning til dekning av påregnelig tap.

Vurdering av driftsmidler

Varige driftsmidler er i balansen oppført til anskaffelseskost fratrukket ordinære bedriftsøkonomiske avskrivninger. Ordinære avskrivninger er beregnet lineært over driftsmidlenes økonomiske levetid av kost-verdier.

Formålskapitalbevegelser

Midler som organisasjonen har øremerket fra egne midler er oppført under Formålskapital pålagt.

Note 1 Spesifikasjon av tilskudd

	2021	2020
Merverdiavgiftskompensasjon	476 188	372 089
Norad	2 300 000	13 194 500
Annen offentlig støtte	61 773	
Offentlig tilskudd for maritim opplæring	15 536	
Sum tilskudd	2 853 497	13 566 589

Note 2 Tilskudd til formål

I 2021 har stiftelsen benyttet kr 2.300.000 som ble avsatt fra 2020-tilskuddet fra Norad til å forbedre livskvaliteten for pasienter og deres familier som mangler tilstrekkelige ressurser til spesialisert kirurgi. Mercy Ships Norge har fått tilsagn på tilskudd fra Norad til dette formålet over perioden 2018-2021. I tillegg har Norad gitt en utvidelse til ferdigstilling av prosjektet som skal dekke kostnadene fra mai til oktober.

Det er ikke mottatt ytterligere tilskudd i 2021.

Mottatt tilskudd i 2020 som gjelder 2021 er presentert under anskaffede midler i 2021.

Note 3 Innsamling

Kostnader fordeles etter hvor mye tid den enkelte ansatte har brukt på forskjellige aktiviteter.

Felleskostnader for kontordrift, som husleie, telefon, leie av maskiner o.l. er fordelt etter hvor mye tid som er brukt på hver aktivitet på kontoret.

Resterende kostnader er fordelt etter en summering av faktiske kostnader.

	Kostnader til innsamling	Andre kostnader til anskaffelse	Adm.-kostnader	Formål	Sum
Lønnskostnader	1 299 674	212 802	640 739	2 099 590	4 252 805
Andre driftskostnader	346 585	71 035	163 814	623 307	1 204 742
Sum	1 646 260	283 837	804 553	2 722 898	5 457 548

Note 4 Transaksjoner med nærstående parter

Etter regnskapsloven skal det opplyses om transaksjoner med nærstående parter. For Mercy Ships Norge er Mercy Ships International nærstående part.

Det er i 2021 overført kr 14.005.958 til Mercy Ships International som utdeling av gaver, mannskapsstøtte mv. Det er i 2021 ikke overført støtte fra NORAD til Mercy Ships Norge.

Pengene som er overført til Mercy Ships International blir brukt til behandling av pasienter, utgifter til å drive sykehusskipet "Africa Mercy" og kapasitetsbygging.

Selskapets styremedlemmer som har kontrollerende posisjoner i andre selskaper:

	Selskap	Rolle
Helga Tofte Kjølsved	Pak Invest AS	styremedlem

Note 5 Lønnskostnader

	2021	2020
Lønninger	3 865 327	3 505 129
Arbeidsgiveravgift	509 542	470 803
OTP Tjenestepensjon	218 143	162 471
Refusjon fra NAV	-483 818	-332 522
Annen personalkostnad	143 611	11 195
Sum	4 252 805	3 817 077
Antall årsverk	7,1	7,2

Tjenestepensjonsordningen tilfredsstiller reglene i lov om obligatorisk tjenestepensjon.

Ytelser til ledende personer

Det er i 2020 ikke gitt noen ytelser til styremedlemmer i Mercy Ships Norge.

Note 6 Annleggsmidler

	Kontormaskiner	Sum
Anskaffelseskost 1.1.	176 582	149 082
Tilgang ved kjøp i året	44 400	0
Avgang	0	0
Anskaffelseskost 31.12.	220 982	220 982
Akkumulerte avskrivninger 31.12	168 045	168 045
Bokført verdi pr. 31.12.	52 937	52 937
Årets avskrivninger	14 380	14 380

Note 7 Bundne midler

Posten består av bundne skattetrekkmidler med til sammen kr 165.663.

Note 8 Endringer i formålskapital

	Grunn- kapital	Annen formålskapital	Sum
Formålskapital 1. januar	100 000	2 798 184	2 898 184
Årets aktivitetsresultat	0	575 283	575 283
Formålskapital 31. desember	100 000	3 373 467	3 473 467

Note 9 Administrasjons-, innsamlings- og formålsprosent

Ifølge regnskapsstandard for ideelle organisasjoner, er administrasjon de aktiviteter som gjøres for å drive stiftelsen, og de kostnader som ikke kan henføres til bestemte aktiviteter. Dette er kostnader som overordnet ledelse, revisor- og advokathonorar og utarbeidelse av offentlige regnskaper. Administrasjon har sin andel av fordelte felleskostnader.

Innsamling	2021	2020	2019	2018	2017
Formålsprosent	75,6 %	83,3 %	84,4 %	81,6 %	80,1 %
Adm.prosent	3,3 %	4,6 %	3,1 %	5,7 %	8,3 %
Innsamlingsprosent	77,9 %	80,0 %	75,1 %	68,5 %	73,9 %

For årets endringer i nevnte prosentsetser vises det til videre omtale i stiftelsens årsberetning.

Organisasjonsstruktur og ledelse

Mercy Ships Norge tilhører den globale Mercy Ships-familien med felles visjon og verdier. International Support Centre (ISC) i Texas, håndterer og koordinerer organisasjonens maritime og medisinske aktiviteter.

I tillegg til USA og Norge, er det 14 nasjonale Mercy Ships-kontorer. Kontorene samarbeider gjennom Mercy Ships Global Alliance, som er registrert i Sveits.

Dette partnerskapet styres i henhold til en samarbeidsavtale som definerer organisasjonens driftsmessige og strategiske fellesnevne.

Samtlige nasjonale kontorer fungerer som en selvstendig enhet innenfor disse rammene, med eget ansvar for datasikkerhet, økonomistyring og strategisk drift.

Mercy Ships Norge har organisasjonsnummer 976 600 746, og er en stiftelse med grunnkapital på 100 000 norske kroner. Organisasjonen styres i henhold til stiftelsens vedtekter av 13. mai 2017.

Mercy Ships formål

Mercy Ships International har etablert en stiftelse for å mobilisere (menneskelige og økonomiske) ressurser til bruk på våre sykehuskip. Mercy Ships' sykehuskip bistår med livsnødvendig helsehjelp til sårbare grupper i økonomisk vanskeligstilte områder og regioner, hovedsakelig på det afrikanske kontinentet. Vårt langsiktige mål er å bidra til bærekraftige helsetjenester i levedyktige lokalsamfunn ved å følge Kristi eksempel om nestekjærighet og solidaritet. Vi mobiliserer både økonomiske ressurser, frivillige helsearbeidere og andre ressurspersoner innen medisinsk omsorg og samfunnsutvikling.

Organisasjonsstruktur og ledelse

Styret delegerer ansvaret for operasjonell ledelse til daglig leder, som er ansvarlig for å utvikle organisasjonens planer, retningslinjer og prosesser etter styrets råd og godkjenning.

Styrets sammensetning

Styret består av uavhengige medlemmer som har et bredt spekter av kompetanse og erfaring.

Mercy Ships Norge anerkjenner viktigheten av å arbeide sammen med Mercy Ships International ved å gi et styremedlem til Mercy Ships Internationals styre (totalt 38 medlemmer).

Styrehonorar

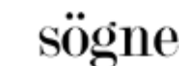
Det betales ikke styrehonorar eller godtgjørelse til styremedlemmer i Mercy Ships Norge.

Mercy Ships kan refundere rimelige utgifter i forbindelse med representasjonsoppdrag. Dette inkluderer utgifter til kost og losji i forbindelse med møter, opplæring og orientering. Alt gjøres for å sikre at kostnadene er beskjedne. I 2020 dekket Mercy Ships Norge ingen slike kostnader.

Styrets møter

Styret møtes fire ganger i året, med ekstra møter etter behov. Styret har egen valgkomité.

Vi er stolte av å støtte Mercy Ships' viktige arbeid mot fattigdom



Mercy Ships' arbeid er mulig takket være våre fantastiske frivillige og støttespillere.

Vil du hjelpe oss å fortsatt gi livsforandrende kirurgi og styrke afrikansk helsevesen?

Følg med

Hold deg oppdatert og finn ut hva du kan bidra med: [mercyships.no](https://www.mercyships.no)

Hvordan du kan hjelpe



Gi

Du kan bli Livredder med Mercy Ships
Se mer her: www.mercyships.no



Velg oss som din idéelle organisasjon

Du kan støtte Mercy Ships på din arbeidsplass, skole, i din menighet og forening.



Bli med

Bli med på et arrangement eller hold et selv – der du er aktiv i lokalsamfunnet ditt. Ta kontakt med oss her: www.mercyships.no



Husk på oss

Tilgodese Mercy Ships i testamentet ditt. Se mer her: www.mercyships.no/gave/testamente/



Engasjér deg

Du kan løpe, sykle, svømme og mye mer til inntekt for Mercy Ships. Ta kontakt med msnorge@mercyships.org



Bli frivillig

Bli frivillig på et av våre sykehuskip eller på norgeskontoret. Se mer her: www.mercyships.no/makeyourmark eller ta kontakt på: msnorge@mercyships.no





Markens gate 48 | 4612 Kristiansand
t 51 51 00 90 | e msnorge@mercyships.no
www.mercyships.no